

Gemeenschappelijke verklaring van intentie

betreffende de ontwikkeling en intensivering van de betrekkingen met de landen van Latijns-Amerika

De Gemeenschap:

- bevestigt het belang dat zij hecht aan de traditionele banden die zij met de landen van Latijns-Amerika onderhoudt en aan de nauwe samenwerking die zij met deze landen tot stand heeft gebracht;
- herinnert in dit verband aan de recente ontmoeting op ministerieel niveau te San-José de Costa-Rica;
- bevestigt, ter gelegenheid van de toetreding van Spanje en Portugal, nogmaals haar wil om haar economische en commerciële betrekkingen en haar samenwerking met die landen uit te breiden en te versterken;
- is vastbesloten haar inspanningen te intensiveren ten einde alle mogelijkheden te benutten om deze doelstellingen te bereiken en aldus met name bij te dragen tot de economische en sociale ontwikkeling van de Latijns-Amerikaanse regio en de inspanningen van die regio tot regionale integratie;
- zal zich er meer in het bijzonder op toelagen, een concrete inhoud te geven aan de middelen die het mogelijk maken de bestaande betrekkingen te versterken, het handelsverkeer zoveel mogelijk te ontwikkelen, uit te breiden en te diversifiëren en op gebieden die van gemeenschappelijk belang zijn op een zo ruim mogelijke grondslag samen te werken, met gebruikmaking van passende middelen en het passende kader, om de doeltreffendheid van de onderscheiden vormen van samenwerking op te voeren;
- is tegen deze achtergrond bereid ter bevordering van de handelsstromen, vanaf de toetreding de problemen die op commercieel gebied kunnen rijzen, te bestuderen ten einde naar passende oplossingen te zoeken met inachtneming in het bijzonder van de draagwijdte van het stelsel van algemene tariefpreferenties, alsmede van de toepassing van de overeenkomsten voor economische samenwerking die met sommige Latijns-Amerikaanse landen of groepen Latijns-Amerikaanse landen zijn gesloten of zullen worden gesloten.

Gemeenschappelijke verklaring

betreffende de economische en sociale ontwikkeling van de autonome gebieden van de Azoren en Madeira

De Hoge Verdragsluitende Partijen brengen in herinnering dat tot de fundamentele doelstellingen van de Europese Economische Gemeenschap behoren een permanente verbetering van de levens- en arbeidsomstandigheden van de volkeren der Lid-Staten, alsmede een harmonische ontwikkeling van hun economieën door de verschillen tussen de diverse regio's en de achterstand van de probleemgebieden te verkleinen.

Zij nemen akte van het feit dat de Regering van de Portugese Republiek en de autoriteiten van de autonome gebieden van de Azoren en Madeira een politiek van economische en sociale ontwikkeling voeren die tot doel heeft de handicaps van deze gebieden, welke voortvloeien uit het feit dat zij ver van het Europese continent zijn gelegen, een bijzondere

bergachtige structuur bezitten, ernstige tekortkomingen op het gebied van de infrastructuur kennen en economisch een achterstand hebben, te overwinnen.

Zij erkennen dat het in het belang van alle partijen is dat de doeleinden van deze politiek worden verwezenlijkt en herinneren eraan dat in de toetredingsinstrumenten specifieke bepalingen zijn opgenomen voor de autonome gebieden van de Azoren en Madeira.

De Hoge Verdragsluitende Partijen komen overeen te dien einde aan de Instellingen van de Gemeenschap aan te bevelen bijzondere aandacht aan de verwezenlijking van bovengenoemde doeleinden te hechten.